

**HỢP ĐỒNG NGUYÊN TẮC**  
**Số: 13/0703/2023/HĐMB/MAVIN-DC**

- Căn cứ Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015 của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và các văn bản sửa đổi, bổ sung, thay thế, hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005/QH11 được Quốc hội nước CHXHCN Việt Nam khóa 11 kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 14/06/2005 và các văn bản sửa đổi, bổ sung, thay thế, hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ vào yêu cầu và khả năng thực hiện của các bên,

Hôm nay, ngày 07 tháng 03 năm 2023, tại Hà Nội, chúng tôi gồm:

**(Bên Mua): CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN MAVIN**

Người đại diện : Ông Nguyễn Anh Tuấn  
Chức vụ : Phó Tổng Giám đốc  
Giấy UQ số : 01/2023/UQ-MHO ngày 01 tháng 01 năm 2023  
Địa chỉ : Thị tứ Bồ Thời, xã Hồng Tiến, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên  
Mã số thuế : ██████████  
Điện thoại : ██████████

*(Sau đây gọi tắt là Bên A)*

**(Bên Bán): CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT VÀ THƯƠNG MẠI DE CHARME**

Người đại diện : Bà Nguyễn Thị Miên  
Chức vụ : Tổng Giám đốc  
Địa chỉ : Tầng 3, Số 311 đường Trường Chinh, Phường Khương Mai, Quận Thanh Xuân, Hà Nội  
Mã số thuế : 01 ██████████  
Điện thoại : ██████████  
Số tài khoản : 45 ██████████  
Mở tại : Ngân hàng BIDV Chi nhánh Hà Đông

*(Sau đây gọi tắt là Bên B)*

Sau khi thảo luận, Hai bên thống nhất ký kết Hợp đồng mua bán Hàng hóa với các điều khoản cụ thể như sau:

**Điều 1. Nội dung và Giá trị Hợp đồng**

**1. Nội dung hợp đồng:**

- Bên A là Tập đoàn, làm đại diện cho các Công ty thành viên/Công ty liên quan (gọi tắt là các CTTY) của Tập đoàn thỏa thuận và **thống nhất nguyên tắc** về việc mua và Bên B đồng ý cung cấp cho Bên A sản phẩm theo danh mục sau đây:





- Nội dung bảo lãnh tạm ứng phải được bên A chấp thuận, do ngân hàng được phép hoạt động tại Việt Nam cam kết thanh toán vô điều kiện, không hủy ngang và ngay lập tức khi có yêu cầu thanh toán của bên A trong trường hợp bên B vi phạm điều khoản của hợp đồng. Trước khi phát hành bảo lãnh, Bên B phải trình bên A xác nhận nội dung của bảo lãnh.
- Bảo lãnh tạm ứng có hiệu lực kể từ ngày phát hành cho đến ngày bên B hoàn thành công việc tại điều 1 của hợp đồng này. Trường hợp còn 10 (mười) ngày trước ngày hết hạn hiệu lực của bảo lãnh tạm ứng mà bên A chưa thu hồi hết giá trị tạm ứng và bên B chưa thực hiện xong hợp đồng thì bên B phải gia hạn thời gian hiệu lực của bảo lãnh tạm ứng. Trong trường hợp bên B không thực hiện gia hạn bảo lãnh tạm ứng theo yêu cầu của bên A, thì trong vòng 5 (năm) ngày làm việc trước ngày hết hạn hiệu lực của bảo lãnh tạm ứng, Bên A có quyền yêu cầu Ngân hàng thanh toán ngay khoản tiền bảo lãnh tạm ứng.
- Ngay sau khi Bên B nhận đủ tiền thanh toán toàn bộ hợp đồng của các CTTV bên A (quy định tại điểm b) dưới đây, Bên B hoàn trả số tiền: [REDACTED] VNĐ [REDACTED] [REDACTED] (đã bao gồm khoản bảo lãnh tạm ứng) Bên A đã tạm ứng cho Bên B.

#### b) Thực hiện với các CTTV của Bên A

Sau khi Bên A tạm ứng, Bên A hỗ trợ bên B trong quá trình ký Hợp đồng và thực hiện Hợp đồng chi tiết tới các CTTV của Bên A.

Các CTTV thanh toán toàn bộ giá trị đơn hàng theo hợp đồng đã ký với bên B trong vòng 15 (mười năm) ngày kể từ khi Bên B bàn giao toàn bộ sản phẩm cho Bên A và Bên A nhận được bộ chứng từ thanh toán đầy đủ.

#### Bộ chứng từ thanh toán đầy đủ đích danh từng CTTV:

- Hóa đơn tài chính hợp lệ do Bên B cung cấp,
- Giấy đề nghị thanh toán
- Biên bản nghiệm thu/ Bàn giao
- Các tài liệu, chứng từ khác có liên quan.

#### Điều 3. Thời gian và phương thức giao nhận

- **Thời gian giao hàng:** Sau 40 ngày làm việc kể từ ngày Bên A duyệt mẫu dựng, tạm ứng 50% giá trị hợp đồng.
- \* **Ghi chú:** Ngày làm việc là ngày dương lịch và không tính ngày thứ 7, chủ nhật, lễ tết. Trong trường hợp bên B sản xuất xong sớm hơn dự kiến bên B sẽ giao sớm hơn thời hạn cam kết cho bên A.
- **Địa điểm giao nhận:** Bên B có trách nhiệm bàn giao số lượng cho các CTTV của bên A theo địa chỉ chi tiết trong Phụ lục, trong mỗi thùng hàng của CTTV đều có biên bản giao nhận số lượng giữa de Charme với CTTV. Bên B miễn phí vận chuyển cho Bên A tại các điểm nhận trong nội thành Hà Nội. Chi phí vận chuyển tới các điểm nhận ngoài Hà Nội do bên A chi trả.



#### **Điều 4. Bảo hành sản phẩm**

Bên B cam kết bảo hành sản phẩm trong vòng 01 tháng khi bị các lỗi sau: ố, phai màu, màu thể hiện trên sản phẩm không đồng đều, tuột chỉ, sờn vai, rơi cúc... sau khi Bên B bàn giao cho Bên A (các lỗi được xác định do nhà sản xuất).

#### **Điều 5. Trách nhiệm của các Bên**

##### **5.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên A:**

- Thanh toán cho Bên B theo đúng quy định tại Hợp đồng này.
- Nhận Hàng hóa từ Bên B theo đúng các điều kiện trong đơn đặt hàng. Trong quá trình sử dụng, Bên A không chịu trách nhiệm đối với Hàng hóa có chất lượng, số lượng, xuất xứ, mẫu mã, chủng loại... không đúng quy định của đơn đặt hàng hoặc quy định của Hợp đồng. Bên B chấp nhận và cam kết phải thay thế Hàng hóa có chất lượng, số lượng, xuất xứ, mẫu mã, chủng loại... đúng quy định của đơn đặt hàng hoặc quy định của Hợp đồng cho Bên A trong vòng 10 ngày kể từ khi Bên A có yêu cầu. Bên A có quyền từ chối ký vào Biên bản bàn giao và nghiệm thu hàng hóa nếu Bên B giao hàng không đúng số lượng, chủng loại, xuất xứ, mẫu mã và giá cả theo quy định tại Hợp đồng này.
- Có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng mà không phải chịu trách nhiệm gì trong trường hợp Bên B không thực hiện đúng các quy định trong Hợp đồng này.
- Các quyền và nghĩa vụ khác quy định tại hợp đồng này và theo quy định của pháp luật.
- Yêu cầu Bên B phải chịu phạt vi phạm và bồi thường thiệt hại nếu vi phạm quy định của Hợp đồng này.

##### **5.2. Quyền và nghĩa vụ của Bên B:**

- Ký Hợp đồng, xuất hóa đơn cho các CTTV của Bên B theo quy định tại Phụ lục Hợp đồng.
- Bên B có trách nhiệm giao Hàng hóa cho Bên A đúng theo các tiêu chuẩn quy định trong đơn đặt hàng, trong Hợp đồng này.
- Triển khai làm sản phẩm mẫu (Theo đúng maquette và yêu cầu màu sắc, kích cỡ, nội dung tiêu đề, in,...) đã thống nhất trước khi tiến hành sản xuất toàn bộ số lượng đơn hàng cho Bên A.
- Đóng gói Hàng hóa cho từng đơn vị của Bên A và giao hàng đến đúng địa điểm, đúng thời hạn, đúng chất lượng, số lượng, mẫu mã, xuất xứ, chủng loại theo yêu cầu của Bên A, chịu toàn bộ chi phí vận chuyển hàng hóa và chịu mọi rủi ro đối với Hàng hóa trong quá trình vận chuyển.
- Bổ sung, thay thế Hàng hóa còn thiếu hoặc bị lỗi theo quy định của Hợp đồng này. Bên B đảm bảo rằng Hàng hóa bổ sung, thay thế sẽ có chất lượng, số lượng, mẫu mã, xuất xứ, chủng loại theo yêu cầu của Bên A và phải thực hiện ngay trong vòng 10 ngày kể từ ngày Bên A yêu cầu. Các sản phẩm hỏng, lỗi, có chứa đựng hình ảnh và các thông tin của Bên A phải bị tiêu hủy, Bên B không được lưu hành trên thị trường, tránh làm ảnh hưởng đến hình ảnh và uy tín của Bên A.
- Phối hợp với Bên A tiến hành giao nhận Hàng hóa. Bên B có trách nhiệm thông báo trước cho Bên A/người đại diện Bên A một khoảng thời gian ít nhất 2h (hai giờ) trước khi giao hàng.
- Bên B chấp nhận các rủi ro, thiệt hại đối với Hàng hóa trong quá trình vận chuyển. Các rủi ro, thiệt hại đối với Hàng hóa chỉ được chuyển giao cho Bên A sau khi Hai bên đã tiến hành giao nhận và ký biên bản giao nhận.
- Bên B chịu toàn bộ phí vận chuyển hàng hóa khi giao hàng cho Bên A tại các điểm tại nội thành Hà Nội. Các điểm khác ngoài Hà Nội, bên A chi trả chi phí nhận hàng.



- Bên B chịu trách nhiệm về tính hợp pháp của Hàng hóa cung cấp cho Bên A.
- Bảo hành sản phẩm theo điều 4 của Hợp đồng.
- Bên B có trách nhiệm bảo mật các thông tin có được của Bên A từ việc ký Hợp đồng này. Bất kỳ hành vi nào của Bên B, nhân viên Bên B tiết lộ các thông tin có được của Bên A đều được hiểu là vi phạm quy định bảo mật của Hợp đồng này.
- Có các nghĩa vụ khác theo quy định tại Hợp đồng này và theo quy định của pháp luật.

#### **Điều 6. Phạt vi phạm và bồi thường thiệt hại**

- Trường hợp Bên B giao hàng không đúng số lượng, chất lượng, mẫu mã, chủng loại, xuất xứ, thời gian, địa điểm... quy định tại Hợp đồng này dẫn đến chấm dứt Hợp đồng, Bên B phải chịu phạt vi phạm với mức phạt là 8% giá trị nghĩa vụ vi phạm và Bên B phải hoàn trả lại tất cả số tiền Bên A đã thanh toán, tạm ứng cho Bên B. Ngoài ra, nếu việc vi phạm trên gây thiệt hại cho Bên A, Bên B phải bồi thường toàn bộ thiệt hại đó.
- Nếu Bên B giao hàng chậm quá 02 ngày kể từ ngày phải giao hàng cho Bên A, Bên B sẽ bị phạt 0,1% tổng giá trị Hợp đồng cho mỗi ngày giao chậm và thời gian giao hàng không được chậm quá 10 ngày, khi đó Bên A có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng.
- Trường hợp Bên A thanh toán chậm cho Bên B không đúng theo quy định tại Hợp đồng này, Bên A phải chịu phạt 0,1% giá trị phần nghĩa vụ vi phạm cho mỗi ngày chậm thanh toán.
- Sau khi ký Hợp đồng này, bên nào đơn phương chấm dứt Hợp đồng không do hành vi vi phạm của bên kia sẽ phải chịu phạt vi phạm 8% giá trị nghĩa vụ bị vi phạm.
- Nếu hàng hóa được Bên B sản xuất xong đúng theo các tiêu chuẩn Bên A phê duyệt và Bên B đã có thông báo giao hàng cho Bên A mà Bên A không nhận hàng trong khoảng thời gian 15 (mười lăm) ngày làm việc mà không có lý do chính đáng, Bên A sẽ mất toàn bộ số tiền tạm ứng lần 1.
- Nếu Bên A phát hiện Bên B lưu hành các sản phẩm ngoài số lượng Bên A đặt in có chứa thông tin và hình ảnh của Bên A trên thị trường thì Bên B sẽ bị phạt bồi thường 100% tổng giá trị Hợp đồng và chịu trách nhiệm trước pháp luật.

#### **Điều 7. Điều khoản thi hành**

- Hai Bên cam kết nghiêm chỉnh thực hiện các điều khoản của bản Hợp đồng này. Trong quá trình thực hiện Hợp đồng, nếu phát sinh tranh chấp hai Bên sẽ cùng giải quyết thông qua thương lượng, hòa giải. Nếu Hai Bên không thương lượng, hòa giải được thì tranh chấp sẽ được đưa ra Tòa án có thẩm quyền tại Thành phố Hà Nội để giải quyết. Án phí và các chi phí phát sinh khác sẽ do Bên thua kiện chịu.
- Hợp đồng nguyên tắc này được tự động thanh lý khi Bên B đã hoàn trả đủ tiền Bên A tạm ứng tại điểm a) Điều 2 Hợp đồng này đồng thời đã hoàn thành và kết thúc thực hiện Hợp đồng với các CTTV của Bên A.
- Tiêu đề và tên gọi các điều khoản của Hợp đồng này chỉ nhằm mục đích thuận tiện khi tham chiếu và sẽ không có giá trị dùng để giải thích bất kỳ một nội dung thỏa thuận nào của các Bên trong Hợp đồng này.
- Vô hiệu từng phần: Trong trường hợp có Điều, Khoản nào của Hợp đồng bị vô hiệu, thì các Điều, Khoản khác của Hợp đồng này vẫn giữ nguyên hiệu lực.
- Hợp đồng này không được phép chuyển nhượng cho Bên thứ ba trừ khi có sự thông báo và đồng ý bằng văn bản chính thức của Bên A.

việc sửa đổi bổ sung Hợp đồng phải được Hai bên thỏa thuận và đồng ý bằng văn bản đã được ký, đóng dấu đầy đủ. Văn bản sửa đổi, bổ sung và các Phụ lục của Hợp đồng là bộ phận không thể tách rời của Hợp đồng.

- Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký, được lập thành 04 (bốn) bản Tiếng Việt có giá trị pháp lý như nhau, mỗi Bên giữ 02 (hai) bản để thực hiện./.



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Anh Tuấn*



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Thị Miền*

10.  
CỘ  
CỘ  
47  
CH

40

11.  
C  
C  
C  
C  
C  
C

PI



**DANH SÁCH CÔNG TY THÀNH VIÊN TẬP ĐOÀN MAVIN**

*Kèm theo Hợp đồng số 13/0703/2023/HĐMB/MAVIN-DC*

| STT | Công ty  | Giá trị hợp đồng | Thuế VAT | Tổng |
|-----|--|------------------|----------|------|
| 1   | <p><b>CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN MAVIN</b><br/>                     Địa chỉ: Thị tứ Bô Thời, xã Hồng Tiến, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên<br/>                     Tel: 02 [REDACTED]<br/>                     Người đại diện: Ông Nguyễn Anh Tuấn Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc<br/>                     MST: 0 [REDACTED]</p>  |                  |          |      |
| 2   | <p><b>CÔNG TY CỔ PHẦN CHĂN NUÔI MAVIN (MAVIN FARM)</b><br/>                     Trụ sở: Thị tứ Bô Thời, xã Hồng Tiến, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên<br/>                     Điện thoại: 0 [REDACTED] 9.<br/>                     Mã số thuế: 0 [REDACTED]<br/>                     Người đại diện: Ông Đào Mạnh Lương<br/>                     Chức vụ: Tổng Giám đốc</p> |                  |          |      |
| 3   | <p><b>CÔNG TY TNHH LIÊN DOANH THỰC PHẨM MAVIN (MAVIN FOODS)</b><br/>                     Địa chỉ: Lô E6 - khu CN Đồng Văn II - Duy Tiên - Hà Nam<br/>                     Điện thoại: [REDACTED]<br/>                     Fax: 0 [REDACTED]<br/>                     Ông Nguyễn Anh Tuấn Chức vụ: Chủ tịch HĐQT</p>  |                  |          |      |
| 4   | <p><b>CÔNG TY CỔ PHẦN MAVIN DUCKFARM</b><br/>                     Địa chỉ: Thị tứ Bô Thời, Xã Hồng Tiến, Huyện Khoái Châu, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam<br/>                     Điện thoại: 0 [REDACTED]<br/>                     Người đại diện: Ông Nguyễn Văn Chiến</p>   |                  |          |      |
| 5   | <p><b>CÔNG TY CỔ PHẦN MAVINEX (MAVINEX),</b><br/>                     Trụ sở: Thôn Lôi Cầu, xã Việt Hòa, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên<br/>                     Điện thoại: 02 [REDACTED] Fax: 0 [REDACTED] 9<br/>                     Mã số thuế: 0 [REDACTED]<br/>                     Người đại diện: Ông Trần Công Tính Chức vụ: Giám đốc</p>                          |                  |          |      |

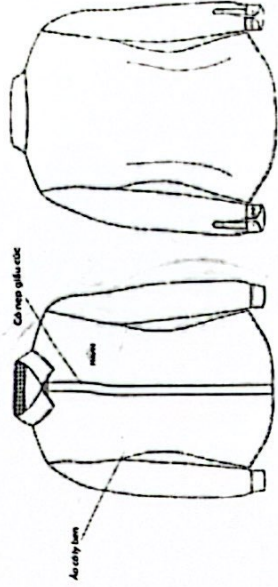
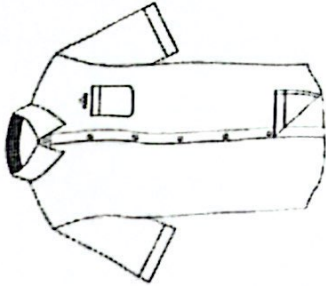
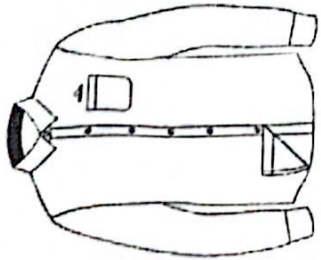
|      |  |  |  |  |
|------|--|--|--|--|
| 6    | <p>CÔNG TY CỔ PHẦN MAVIN AUSTFEED<br/>         Nhà máy sản xuất Thức ăn Chăn nuôi: Thị tứ Bô<br/>         Thời - Hồng Tiến - Khoái Châu - Hưng Yên<br/>         Điện thoại: 0222- [REDACTED] Fax: 0222- [REDACTED]<br/>         Mã số thuế: 0310000000<br/>         Người đại diện: Ông Đào Mạnh Hòa Chức vụ:<br/>         Phó Tổng Giám đốc</p> |  |  |  |
| 7    | <p>CÔNG TY TNHH AUSTFEED BÌNH ĐỊNH<br/>         Trụ sở: Lô L1 - 4 - KCN Nhơn Hội (khu B) -<br/>         KKT Nhơn Hội - Quy Nhơn - Bình Định<br/>         Điện thoại: [REDACTED]<br/>         Mã số thuế: 4100984795<br/>         Người đại diện: Ông Đào Mạnh Hòa<br/>         Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc</p>                                    |  |  |  |
| 8    | <p>CÔNG TY TNHH MAVIN AUSTFEED NGHỆ AN<br/>         Trụ sở: Khu B- KCN Nam Cẩm - KKT Đông<br/>         Nam - Nghi Long - Nghi Lộc - Nghệ An<br/>         Điện thoại: 0376- [REDACTED] 66.<br/>         Mã số thuế: 2901793003<br/>         Người đại diện: Ông Đào Mạnh Hòa<br/>         Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc</p>                          |  |  |  |
| 9    | <p>CÔNG TY TNHH LIÊN DOANH MAVIN<br/>         AUSTFEED<br/>         Trụ sở: Cụm CN Cái Tàu Hạ - An Nhơn - Châu<br/>         Thành - Đồng Tháp<br/>         Điện thoại: 027- [REDACTED] 77.<br/>         Mã số thuế: 14020 [REDACTED]<br/>         Người đại diện: Ông Đào Mạnh Hòa<br/>         Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc</p>                   |  |  |  |
| 10   | <p>CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC THÚ Y CAILẬY<br/>         (CAILAYVETCO)<br/>         Trụ sở: Khu phố 1, Phường 5, Thị xã Cai Lậy,<br/>         tỉnh Tiền Giang<br/>         Điện thoại: [REDACTED] 63<br/>         Mã số thuế: [REDACTED]<br/>         Người đại diện: Ông Đào Mạnh Lương<br/>         Chức vụ: Chủ tịch HĐQT</p>                        |  |  |  |
| TỔNG |  |  |  |  |



**NỘI DUNG CHI TIẾT VỀ MẪU ĐỒNG PHỤC**

**Kèm theo Hợp đồng số 13/0703/2023/HĐMB/MAVIN-DC**

**Mẫu áo sơ mi nam**



**Mẫu áo sơ mi nữ**

**Mẫu áo phông**

